

മുന്നോട്ടുന ഇന്ത്യ

മാറ്റത്തിന്റെ മാനിഫെസ്റ്റോ

എ.പി.ജെ. അബ്ദുൾ കലാം

വി. പൊൻരാജ്

മികച്ച നേതൃത്വത്തിലൂടെ ഇന്ത്യൻ വികസനത്തിന് പാതയൊരുക്കാൻ എങ്ങനെ സാധിക്കുമെന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള ലേഖനങ്ങൾ. ശക്തമായ ഭരണനിർവ്വഹണത്തിലൂടെ എങ്ങനെ നേട്ടങ്ങൾ കൊയ്ത്ത് മികച്ചൊരു വികസിത രാഷ്ട്രമായിത്തീരും എന്നതിനുള്ള ഒരു രൂപരേഖ നൽകുകയാണ് അദ്ദേഹം.

ഓരോ സംസ്ഥാനത്തെയും നിയമസഭാ പ്രതിനിധികളുമായി നടത്തിയ ചർച്ചകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ കണ്ടെത്തിയ അവലോകനങ്ങളോടൊപ്പം തുടർന്നുള്ള വികസനപദ്ധതികൾക്കായി എന്തൊക്കെ ചെയ്യാം എന്നും ഈ കൃതിയിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നു.

2020-ൽ വികസിത രാഷ്ട്രമായി മാറാൻ കുതിക്കുന്ന ഇന്ത്യയുടെ ഇതുവരെയുള്ള വികസനവും അവലോകനം ചെയ്യുന്ന കൃതി.

വിവർത്തനം : റോബി അഗസ്റ്റിൻ മൂണ്ടയ്ക്കൽ

കറുപ്പ് പതിപ്പ്: ഡി സി ഡിസൈൻ സ്റ്റുഡിയോ

ഡിസി ബുക്സ്

www.dcbbooks.com

ലേഖനം



E-book available



₹ 225

ഡിസി ബുക്സ് ഡിസൈൻ സ്റ്റുഡിയോ • മുംബൈ 400 001



A.P.J. Abdul Kalam
& V. PONRAJ

എ.പി.ജെ. അബ്ദുൾ കലാം

& വി. പൊൻരാജ്



മുന്നോട്ടുന ഇന്ത്യ

മാറ്റത്തിന്റെ മാനിഫെസ്റ്റോ

A MANIFESTO FOR CHANGE

A SEQUEL TO INDIA 2020



COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT
KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAKUNNU

Acc. No...482.....

Call No.....

This book should be returned on or before the
date last given below.

15-047

23 APR 2016

14-018

- 3 SEP 2016

- 15-030

- 3 OCT 2016

15-003

22 NOV 2016



എ.പി.ജെ. അബ്ദുൾ കലാം (1931-2015)

1931-ൽ തമിഴ്നാട്ടിലെ രാമേശ്വരത്ത് ജനിച്ചു. യഥാർത്ഥ നാമം: അവുൽ പകീർ ജൈനുള്ളബ്ദീൻ അബ്ദുൾ കലാം. പിതാവ്: ജൈനുള്ളബ്ദീൻ. മാതാവ്: ആഷിയാമ്മ. മിസൈൽ ടെക്നോളജി വിദഗ്ദ്ധൻ, തമിഴ് ഭാഷാപണ്ഡിതൻ, തമിഴ് കവി എന്നീ നിലകളിൽ പ്രശസ്തൻ. തിരുച്ചിയിലെ സെന്റ് ജോസഫ്സ് കോളജിൽനിന്ന് ബിരുദം. മദ്രാസ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് ടെക്നോളജിയിൽ എയ്റോ എൻജിനീയറിങ്ങിൽ പ്രത്യേക വൈദഗ്ദ്ധ്യം നേടി. എൻ.എം.എസ്.എ. യിൽ നാലു മാസം പഠനപര്യടനം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഡിഫൻസ് റിസർച്ച് ആൻഡ് ഡെവലപ്മെന്റ് ഓർഗനൈസേഷന്റെ (DRDO) മേധാവി, ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് ഓഫ് ഡിഫൻസ് റിസർച്ച് ആൻഡ് ഡെവലപ്മെന്റിന്റെ സെക്രട്ടറി, രാജ്യരക്ഷാമന്ത്രിയുടെ ശാസ്ത്രോപദേശകൻ, SLV-3-ന്റെ പ്രോജക്ട് ഡയറക്ടർ എന്നീ നിലകളിൽ സേവനമനുഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആദ്യഭട്ട അവാർഡ് (1994), പദ്മഭൂഷൺ, ഭാരതരത്നം (1997) തുടങ്ങിയ ബഹുമതികൾ ലഭിച്ചു. 2002-2007 കാലയളവിൽ ഇന്ത്യയുടെ രാഷ്ട്രപതിയായിരുന്നു. 2015 ജൂലൈ 27-ന് അന്തരിച്ചു.

വി. പൊൻരാജ്

ബാംഗ്ലൂർ ഡി.ആർ.ഡി.ഒ., എയറോനോട്ടിക്കൽ ഡെവലപ്മെന്റ് ഏജൻസിൽ നിന്നുള്ള ശാസ്ത്രജ്ഞൻ. 2003 മുതൽ 2007 വരെ പ്രസിഡന്റിന്റെ സെക്രട്ടേറിയറ്റിൽ ടെക്നോളജി ഇന്റർഫെയ്സ് ഡയറക്ടറായി പ്രവർത്തിച്ചു. 2007 മുതൽ 2014 വരെ ശാസ്ത്രസാങ്കേതികവിദ്യയിലും പൊതുമനവത്കരണവും പദ്ധതികൾ രൂപീകരിക്കുന്നതിന് എ.പി.ജെ. അബ്ദുൾ കലാമിനൊപ്പം ഉപദേശിപ്പാ വായി സേവനമനുഷ്ഠിച്ചു.

ഡോ. റോബി അഗസ്റ്റിൻ മൂണ്ടയ്ക്കൽ

കട്ടപ്പന സ്വദേശി. മാസ് കമ്മ്യൂണിക്കേഷൻ ആന്റ് ജേർണലിസത്തിൽ ഒന്നാം റാങ്കോടെ ബിരുദാനന്തരബിരുദവും എം.ഫിലും യു.ജി.സി.യും ഡോക്ടറേറ്റും. മധുര യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽനിന്ന് ടൂറിസം മാനേജ്മെന്റിൽ ബിരുദാനന്തര ബിരുദവും പബ്ലിക് റിലേഷൻസിൽ ഡിപ്ലോമയും. തിരുവനന്തപുരം മാർ ഇവാന്റിയോസ് കോളജിൽ ജേർണലിസം വിഭാഗം മേധാവി.

എ.പി.ജെ. അബ്ദുൾ കലാമിന്റെ ഞങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ

ആത്മകഥ	അജ്ഞാതമായ ആത്മചൈതന്യം
അഗ്നിച്ചിറകുകൾ	ദർശനം
അഗ്നിച്ചിറകുകൾ ((പ്രത്യേക പതിപ്പ്)	രാഷ്ട്രവിഭാവനം
വഴിത്തിരിവുകൾ	വിടരേണ പൂമൊട്ടുകൾ
ലേഖനം	സംഭാഷണം
ജ്വലിക്കുന്ന മനസ്സുകൾ	കലാമിനോട് കൂട്ടികൾ ചോദിക്കുന്നു
അവസരങ്ങൾ, വെല്ലുവിളികൾ	വഴിവെളിച്ചങ്ങൾ
യുവത്വം കൊതിക്കുന്ന ഇന്ത്യ	അസാധ്യതയിലെ സാധ്യത
മുന്നേറുന്ന ഇന്ത്യ: മാറ്റത്തിന്റെ	സെൽഫ് ഹെൽപ്പ്
മാനിഫെസ്റ്റോ	വിജയത്തിലേക്കുള്ള ജീവിത
സ്മരണ	മൂല്യങ്ങൾ
എന്റെ ജീവിതയാത്ര	

അബ്ദുൾ കലാം, വി. പൊൻരാജ്

മുന്നേറുന്ന ഇന്ത്യ

മാറ്റത്തിന്റെ മാനിഫെസ്റ്റോ

വിവർത്തനം

റോബി അഗസ്റ്റിൻ മൂണ്ടയ്ക്കൽ



ഡി സി ബുക്സ്

1182

MALAYALAM LANGUAGE
ORIGINAL ENGLISH TITLE
A Manifesto for Change
NON FICTION/ARTICLES
by A.P.J. Abdul Kalam and V. Ponraj
MALAYALAM TITLE
Munnerunna India: Mattathinte Manifesto
Translated by Robi Augustine Mundackal
First Published in Malayalam by D C Books
by arrangement with Harper Collins Publishers India Limited.
© A.P.J. Abdul Kalam 2014

First Published September 2015

PUBLISHERS
D C Books, Kottayam 686 001
Kerala State, India
Literature News Portal: www.dcbooks.com
Online Bookstore: www.onlinestore.dcbooks.com
e-bookstore: ebooks.dcbooks.com
Customercare: customercare@dcbooks.com, 9846133336

DISTRIBUTORS
D C Books-Current Books

D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA
Abdul Kalam, A.P.J.

Munnerunna India: mattathinte manifesto/A.P.J. Abdul Kalam;
Malayalam translation/Robi Augustine Mundackal.

280 p; 21 cm. (Aksharamandalam series.).
ISBN 978-81-264-6465-4.

Malayalam translation of 'A manifesto for change.'

1. English essay. 2. Malayalam translation.

I. Title. II. Title-English. III. Ponraj, V. IV. Robi Augustine Mundackal. V. Series.
824-dc 22.

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form
or by any means, without prior written permission of the publisher.

ISBN 978-81-264-6465-4.

Printed in India
at D C Press, Kottayam, INDIA.

D C BOOKS - THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION
₹ 225

428/15-16-Sl.No. 14765-dcb 6189-2000-5931-09-15-ltc. 18.1-p ns-r pp ar-d ga.

ഉള്ളടക്കം

നന്ദിയോടെ.....	7
ഭാഗം ഒന്ന്	
പുസ്തകത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം	9
ഭാഗം രണ്ട്	
ക്രിയാത്മക നേതൃത്വം.....	15
ഭാഗം മൂന്ന്	
താഴേത്തട്ടിലുള്ള വ്യക്തികൾ	29
ഭാഗം നാല്	
സർക്കാർ തലത്തിലെ വ്യക്തികൾ	55
ഭാഗം അഞ്ച്	
ഗ്രാമവികസനത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള മാനിഫെസ്റ്റോ.....	95
ഭാഗം ആറ്	
സംസ്ഥാനനിയമസഭകൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള	
പ്രകടനപത്രിക	111
ഭാഗം ഏഴ്	
ദേശത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള നയപ്രഖ്യാപനം	159
ഭാഗം എട്ട്	
ഇന്ത്യയ്ക്കുവേണ്ടിയുള്ള ദർശനം.....	267
ഗ്രന്ഥസൂചിക	279